2026 年 11 月 13 日

各　位

株　式　会　社　プ ロ ネ ク サ ス
（コード番号　7893　東証プライム）

# 【第 2 弾】無料翻訳レビューのご案内
## ― 英文開示の品質を IR 翻訳のプロが無料チェック―

株式会社プロネクサス（以下「当社」）が、本年 9 月に実施した「無料翻訳レビュー」は、お客様からたいへんご好評をいただきました。より多くのお客様に当社グループの IR 翻訳の品質を知っていただくため、第 2 弾を実施することとなりましたので、お知らせいたします。

### ■　背景と概要

プライム市場上場会社における日英同時開示の義務化から 1 年が経ち、英文開示の体制は整いつつある一方で、表現の精度や投資家への伝達力にはばらつきがあります。生成 AI や機械翻訳の利用が広がる中、誤訳や開示表現として不適切なまま使用している例もあり、英文開示に不安を抱える会社は少なくありません。

当社は、今回の無料レビューを通じて、多くの上場会社が安心して海外投資家に情報発信できるよう支援したいと考えております。まずはお気軽にご相談ください。

### ■　第一弾をご利用いただいたお客様の声

- 「クリティカルな間違いがあったことに驚きました。早期に発見できて、よかったです。」
- 「専門用語や会計用語を用いた方が良い箇所等をご指摘いただき、非常に参考になりました。」
- 「文書内不整合をご指摘いただきありがとうございます。今後の作成に活かします。」　など

### ■　ご提供するサービス

当社グループ会社である日本財務翻訳株式会社（以下「財翻」）のネイティブ翻訳者およびバイリンガルチェッカーが豊富な専門知識に基づき、既存の英文開示資料のチェックを実施し、改善ポイントをフォードバックいたします。

| | |
|---|---|
| 申込期間 | 2026 年 11 月 16 日（月）～2026 年 12 月 28 日（月）<br>上限 20 社まで。上限に達し次第、締め切りといたします。 |
| ご利用条件 | 上場会社（上場市場は問わず）。1 社 1 回限り。 |
| 対象資料 | 決算短信・決算説明会資料・統合報告書・ニュースリリース・招集通知等 |
| 対象言語 | 日本語を原文として翻訳された英語 |
| お申込先 | 当社営業担当 |
| 用意する資料 | 対象資料の和文・英文の原稿（WordやPPT等編集可能なデータ形式）<br>ページ数：和文原稿で 20 ページまで |
| 納品形式 | ご提供いただいたファイルにコメントを付してお戻し |
| 納期 | 入稿後 10 日～2週間程度 |
| 備考 | 追加チェック・翻訳は有料（無料レビュー結果を踏まえ見積りを作成いたします） |

【本件に関するお問い合わせ先】
株式会社プロネクサス　営業担当

以 上